NITECORE®

KEEP INNOVATING

(English) NU25 User Manual

Features

- Lightweight multi-output rechargeable headlamp
- Specially designed for outdoor activities
- Utilizes a CREE XP-G2 S3 LED to emit a maximum output of 360 lumens
- Onboard High CRI white light (CRI≥90, colour temperature of 4500K) and auxiliary red light
- Main light utilizes an orange peel reflector for a uniform and soft beam
- Maximum beam intensity up to 1650cd and beam distance up to 81 meters
- Built-in 610mAh Li-ion polymer battery
- High efficient constant circuit with runtime up to 160 hours
- 4 brightness levels, 3 light sources and 3 special modes selectable
- Intelligent Li-ion battery charging circuit (via Micro-USB charging port)
- Built-in power indicator reports remaining battery power (Patent No. ZL201220057767.4)
- A flood lighting system provides 100° beam angle
- Tilting mechanism allows for 60° adjustment
- Made from durable PC material
- IP66 rating
- Impact resistant to 1 meter

Specifications

Size: 2.19"×1.36"×0.91" (55.5mm×34.6mm×23.2mm) (holder included)
Weight: 0.99oz (28g) (holder included)

Accessories

Headband, USB cable

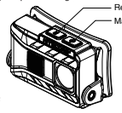
Technical Parameter

FL1 STANDARD	Turbo	High	Mid	Low	Auxiliary White Light	Red Light (low)	Red Light (high)	Red Caution Light	SOS	Beacon
	360 LUMENS	190 LUMENS	38 LUMENS	1 LUMEN	20 LUMENS	0.9 LUMEN	13 LUMENS	13 LUMENS	360 LUMENS	360 LUMENS
	*30min	5h	8h	160h	6h15min	68h	7h45min	13h	—	—
	81m	61m	27m	3.8m	5.5m	—	4m	—	—	—
	1650cd	950cd	190cd	3.7cd	7.5cd	—	4cd	—	—	—
	1m (Impact Resistance)									
	IP66 Rating									

NOTICE: The above data has been measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/NEMA FL1 using a built-in Li-ion battery (3.7V 610mAh) under laboratory conditions. The data may vary slightly during real-world use due to battery type, individual usage habits and environmental factors.
* The runtime for Turbo mode is the testing result before starting temperature regulation.

Operation Instruction

NU25 has two switches as shown in the diagram:



Main Light

ON/OFF
Turn on: When the light is off, tap the main switch to turn on the main light and enter the lowest brightness level.
Turn off: After the light is switched on, either wait for 3 seconds then press any switch to turn off the light, or press and hold the red light switch to turn off the light right away.
Changing Brightness Level of Main Light
Within 3 seconds after the light is turned on, tap the main switch in succession to cycle through Low-Mid-High-OFF.

Auxiliary White Light

ON/OFF
Turn on: When the light is off, press and hold the main switch for 1 second to turn on the auxiliary white light.
Turn off: After the light is switched on, either wait for 3 seconds then press any switch to turn off the light, or press and hold the red light switch to turn off the light right away.

Auxiliary Red Light

ON/OFF
Turn on: When the light is off, tap the red light switch to enter the red light (low).
Turn off: After the light is switched on, either wait for 3 seconds then press any switch to turn off the light, or press and hold the red light switch to turn off the light right away.
Changing Brightness Level of Auxiliary Red Light
Within 3 seconds after the red light is turned on, tap the red light switch in succession to cycle through Red Light (low)-Red Light (high)-Red Caution Light-OFF.

Direct Access to Turbo

When the main light is on, press and hold the main switch for 1 second to enter Turbo (360 lumens).
NOTE: The Turbo mode will run for 30 second before it steps down to prevent overheating. The TURBO mode can be reactivated immediately, but if the NU25 is still overheated, the light will remain at lower level to protect the components and prevent damage caused by overheating.

SOS/Location Beacon

In any state (non-locking), press and hold the main switch for 3 seconds to enter SOS, press the main switch again within a 3 second interval to activate location beacon. Press the main switch again will turn off the light. To exist special modes at any time, wait for 3 seconds then press any switch to turn off the light.

Lockout/Unlock

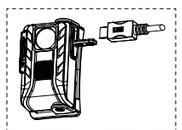
In any state (non-locking), press the two switches simultaneously to lockout the NU25. A red indicator will blink once to notify the user. In lockout state, the NU25 cannot be turned on. If any switch is pressed, the red indicator will blink once to notify user.
To unlock, press the two switches simultaneously again to activate the NU25 and enter the Low mode.

Power Tips

When the NU25 is turned off, press and hold the red light switch, the red indicator will blink to report its remaining power:
1. 3 flashes represent battery level above 50%.
2. 2 flashes represent battery level below 50%.
3. 1 flash represents battery level below 10%.
NOTE: Recharge the NU25 when its output appears to be dim or the flashlight becomes unresponsive.

Recharging

This product is USB rechargeable. Connect one end of the USB cable to the charging port of the NU25 and the other end to a power supply as shown in the diagram. Under normal charging conditions, a red indicator will illuminate steady. When charging is complete, the NU25 will automatically terminate charging and the red indicator will turn green. It takes approximately 2 hours to fully charge the headlamp. After fully charged, the standby time is approximately 1 year.



Caution

1. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! Maybe dangerous for your eyes.
2. Do not assemble or modify this product, as doing so voids the warranty.

Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. DOA/defective products can be exchanged for replacement through a local distributor/dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products will be repaired free of charge for a period of 24 months from the date of purchase. After 24 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty is nullified in all of the following situations:
1. The product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties.
2. The product(s) is/are damaged through improper use.

※ For the latest information on NITECORE® products and services, please contact your national NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com. The NITECORE official website shall prevail in case of any product data changes.

(Español) NU25 Manual de usuario

Características

- Ligera linterna frontal recargable con iluminación múltiple
- Diseñada especialmente para actividades al aire libre
- Utiliza un LED CREE XP-G2 S3 que emite una potencia máxima de 360 lúmenes
- Potente luz CRI blanca integrada (CRI≥90, temperatura de color de 4500K) y luz auxiliar roja
- La luz principal tiene un reflector "orange peel" para un haz de luz suave y uniforme
- Intensidad máxima del haz de hasta 1650cd y alcance de hasta 81 metros
- Batería integrada de polímero Li-ion 610mAh
- Circuito de corriente constante de alta eficiencia para una duración de batería de hasta 160 horas
- 4 niveles de intensidad, 3 fuentes de luz y 3 modos especiales seleccionables
- Circuito inteligente de carga de baterías Li-ion (vía puerto de carga Micro-USB)
- Indicador de batería integrado, reporta el nivel de batería restante (Patente No. ZL201220057767.4)
- Sistema de iluminación de inundación, provee un ángulo del haz de 100°
- El mecanismo de inclinación permite 60° de ajuste
- Construida con durable material PC
- Grado de protección IP66
- Resistente a impactos de 1 metros

Especificaciones

Tamaño: 2.19"×1.36"×0.91" (55.5mm×34.6mm×23.2mm)(soporte incluido)
Peso: 0.99oz (28g) (Soporte incluido)

Accesorios

Banda, cable USB

Parámetros técnicos

FL1 STANDARD	Turbo	Alto	Medio	Bajo	Luz auxiliar blanca	Luz roja (bajo)	Luz roja (Alto)	Luz roja de advertencia	SOS	Baliza
	360 LÚMENES	190 LÚMENES	38 LÚMENES	1 LUMEN	20 LÚMENES	0.9 LUMEN	13 LÚMENES	13 LÚMENES	360 LÚMENES	360 LÚMENES
	*30min	5h	8h	160h	6h15min	68h	7h45min	13h	—	—
	81m	61m	27m	3.8m	5.5m	—	4m	—	—	—
	1650cd	950cd	190cd	3.7cd	7.5cd	—	4cd	—	—	—
	1m(Resistente a impactos)									
	Grado de protección IP66									

NOTA: Los datos aquí mencionados han sido medidos de acuerdo con los estándares internacionales de pruebas de linternas ANSI/NEMA FL1, usando la batería Li-ion integrada (3.7V 610mAh) bajo condiciones de laboratorio. Los datos pueden variar ligeramente durante el uso real debido al tipo de batería, hábitos individuales de uso y condiciones ambientales.
* El tiempo de duración en modo Turbo es el resultado de pruebas antes de iniciar la regulación de temperatura.

Instrucciones de operación

La NU25 tiene dos botones como se muestra en el diagrama:

Luz principal

ON/OFF
Encendido: Cuando la luz está apagada, toque el botón principal para encender la luz principal y entrar al nivel de intensidad más bajo.
Apagado: Después de encender la luz, espere 3 segundos, luego presione cualquier botón para apagar la luz, o mantenga presionado el botón de luz roja para apagar la luz inmediatamente.
Cambio de intensidad de la luz principal
Dentro de los 3 segundos después de haber encendido la luz, toque el botón principal en sucesión para cambiar entre Bajo-Medio-Alto-Apagado.

Luz auxiliar blanca

ON/OFF
Encendido: Cuando la luz está apagada, mantenga presionado el botón principal por 1 segundo para encender la luz auxiliar blanca.
Apagado: Después de encender la luz, espere 3 segundos, luego presione cualquier botón para apagar la luz, o mantenga presionado el botón de luz roja para apagar la luz inmediatamente.

Luz auxiliar roja

ON/OFF
Encendido: Cuando la luz está apagada, toque el botón de luz roja para encender la luz roja (bajo)
Apagado: Después de encender la luz, espere 3 segundos, luego presione cualquier botón para apagar la luz, o mantenga presionado el botón de luz roja para apagar la luz inmediatamente.
Cambio de nivel de intensidad de la luz auxiliar roja
Dentro de los 3 segundos después de haber encendido la luz roja, toque el botón de luz roja en sucesión para cambiar entre Luz roja (bajo)-Luz roja (alto)-Luz roja de advertencia y apagado.

Acceso directo a Turbo

Cuando la luz principal está encendida, mantenga presionado el botón principal por 1 segundo para entrar al modo Turbo (360 lúmenes).
NOTA: El modo TURBO funcionará durante 30 segundos antes de bajar la intensidad para evitar sobrecalentamiento. El modo TURBO puede ser reactivado inmediatamente, pero si la NU25 está aún sobrecalentada, la luz permanecerá a un nivel más bajo para proteger los componentes y prevenir daño causado por sobrecalentamiento.

SOS/Baliza de localización

En cualquier estado (sin bloqueo), mantenga presionado el botón principal por 3 segundos para entrar al modo SOS, presione el botón principal nuevamente con un intervalo de 3 segundos para activar la baliza de localización. Presionar el botón principal nuevamente apagará la luz.
Para salir de los modos especiales en cualquier momento, espere 3 segundos y después presione cualquier botón para apagar la luz.

Bloqueo/Desbloqueo

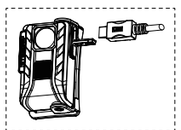
En cualquier estado (sin bloqueo), presione los 2 botones simultáneamente para bloquear la NU25. Un indicador rojo parpadeará una vez para notificar al usuario. En modo de bloqueo, la NU25 no puede ser encendida. Si cualquier botón es presionado, el indicador rojo parpadeará una vez para notificar al usuario.
Para desbloquear, presione los 2 botones simultáneamente otra vez para activar la NU25 y entrar al modo Bajo.

Consejos de carga

Cuando la NU25 está apagada, mantenga presionado el botón de luz roja, el indicador rojo parpadeará para reportar el nivel de batería restante:
1. 3 parpadeos representan un nivel de batería superior al 50%.
2. 2 parpadeos representan un nivel de batería inferior al 50%.
3. 1 parpadeo representa un nivel de batería inferior al 10%.
NOTA: Recargue la NU25 cuando la intensidad sea tenue, o cuando la linterna no responda.

Recarga

Este producto es recargable vía USB. Conecte un extremo del cable USB al Puerto de carga de la NU25 y el otro extremo a una Fuente de alimentación como se muestra en la imagen. Bajo condiciones normales de carga, un indicador rojo se iluminará de forma constante. Cuando la carga esté completa, la NU25 terminará la carga automáticamente y el indicador rojo se tornará verde. Toma aproximadamente 2 horas cargar completamente la linterna. Después de cargar completamente, el tiempo de espera es de aproximadamente 1 año.



Precaución

1. Evite apuntar directamente a los ojos de personas o animales.
2. No desarme o modifique este producto, hacerlo anulará la garantía.

Servicio de garantía

Todos los productos NITECORE® tienen garantía de calidad. Todo producto DOA / defectuoso puede ser reemplazado por medio de un distribuidor local en los primeros 15 días después de la compra. Después de 15 días todos los productos NITECORE® defectuosos / con fallas pueden ser reparados libre de costo por un periodo de 24 meses a partir de la fecha de adquisición. Después de 24 meses, aplicará una garantía limitada, que cubre el costo de mano de obra y mantenimiento, más no el costo de accesorios o recambio de piezas.

La garantía se cancelará en cualquiera de las siguientes situaciones:
1. El(los) producto(s) está(n) descompuesto(s), reconstruido(s) o modificado(s) por partes no autorizadas.
2. El(los) producto(s) está(n) dañado(s) por uso inapropiado.

※ Para la información más recientes sobre productos y servicios de NITECORE®, favor de ponerse en contacto con el distribuidor nacional de NITECORE® o envíe un correo electrónico a service@nitecore.com El sitio web oficial de Nitecore prevalecerá en caso de cambios en los datos del producto.

(Deutsch) NU25 Benutzerhandbuch

Funktionen und Eigenschaften

- Leichte, wiederaufladbare Kopflampe mit mehreren Lichtquellen
- Speziell für Outdoor-Aktivitäten konzipiert
- Verwendet eine CREE XP-G2 S3 LED für max. 360 Lumen
- Hauptlicht: CRI Weiß (CRI≥90, Farbtemperatur 4500K) und Hilfslicht: Rot
- Das Hauptlicht nutzt einen speziellen Reflektor für gleichmäßiges und weiches Licht
- Max. Spotintensität bis zu 1650cd
- Max. Leuchtweite bis zu 81 Meter
- Eingebauter 610mAh Lithium-Ionen-Polymer-Akku
- Hocheffiziente Konstantstromschaltung mit einer Leuchtzeit von bis zu 160 Stunden
- 4 Helligkeitsstufen, 3 Lichtquellen und 3 Spezialmodi wählbar
- Intelligente Ladeschaltung für Li-Ionen-Akkus (über Micro-USB-Ladeanschluss)
- Eingebaute Anzeige für verbleibende Batterieleistung (Patent Nr. ZL201220057767.4)
- Flutlichtsystem bietet 100° Abstrahlwinkel
- Kippmechanismus ermöglicht Neigungswinkel-Einstellungen von 60°
- Hergestellt aus robustem PC-Material
- IP66 klassifiziert
- Bruchfeste Fallhöhe bis 1 Meter

Technische Daten

Größe: 55,5 mm × 34,6 mm × 23,2 mm (incl. Halterung)
Gewicht: 28 g (incl. Halterung)

Zubehör

Kopfbandband, USB Kabel

Helligkeit & Leuchtzeit

FL1 STANDARD	Turbo	High	Mid	Low	Weißes Hilfslicht	Rotes Licht Low	Rotes Licht High	Rotes Warnlicht	SOS	Beacon
	360 Lumen	190 Lumen	38 Lumen	1 Lumen	20 Lumen	0,9 Lumen	13 Lumen	13 Lumen	360 Lumen	360 Lumen
	*30min	5h	8h	160h	6h15min	68h	7h45min	13h	—	—
	81Meter	61Meter	27Meter	3,8Meter	5,5Meter	—	4Meter	—	—	—
	1650cd	950cd	190cd	3,7cd	7,5cd	—	4cd	—	—	—
	1 Meter bruchfeste Fallhöhe									
	IP 66 klassifiziert									

HINWEIS: Die angegebenen Werte wurden gemäß den internationalen Standards für Taschenlampen der ANSI/NEMA FL1 unter Verwendung eines eingebauten Lithium-Ionen-Akkus (3,7 V, 610 mAh) unter Laborbedingungen gemessen. Die Daten können aufgrund von Batterietyp, individuellen Nutzungsgewohnheiten und Umwelteinflüssen während der realen Verwendung leicht variieren.
* Die Leuchtdauer im "TURBO-Mode" wurde ermittelt bevor sich das Temperaturregulierungsmodul einschaltet.

Bedienungsanleitung

Die NU25 besitzt zwei Schalter - wie in der Zeichnung dargestellt.

Hauptlicht

Ein-/Ausschalten
EIN: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, tippen Sie auf den Hauptschalter, um das Hauptlicht mit der geringsten Helligkeitsstufe einzuschalten.
AUS: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie zum Ausschalten den Hauptschalter, nachdem Sie innerhalb einer Wartezeit von 3 Sekunden keinerlei Einstellungen an der NU25 vorgenommen haben oder drücken und halten Sie den Schalter für das rote Licht, um das Licht sofort auszuschalten.
Helligkeitsstufen des Hauptlichts
Zum Durchschalten der Helligkeitsstufen "Low - Mid - High - OFF" des Hauptlichts drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden nach dem Einschalten wiederholt den Hauptschalter.

Weißes Hilfslicht

Ein-/Ausschalten
EIN: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie den Hauptschalter für 1 Sekunde, um das weiße Hilfslicht einzuschalten.
AUS: Zum Ausschalten des weißen Hilfslichts drücken Sie den Hauptschalter, nachdem Sie innerhalb einer Wartezeit von 3 Sekunden keinerlei Einstellungen an der NU25 vorgenommen haben oder drücken und halten Sie den Schalter für das rote Licht, um das Licht sofort auszuschalten.

Rotes Hilfslicht

Ein-/Ausschalten
EIN: Wenn das Licht ausgeschaltet ist tippen Sie auf den Schalter für das rote Licht, um das rote Hilfslicht mit der geringsten Helligkeitsstufe einzuschalten.
AUS: Zum Ausschalten des roten Hilfslichts drücken Sie den Schalter für das rote Licht, nachdem Sie innerhalb einer Wartezeit von 3 Sekunden keinerlei Einstellungen an der NU25 vorgenommen haben oder drücken und halten Sie den Schalter für das rote Licht, um das Licht sofort auszuschalten.
Helligkeitsstufen des roten Hilf-Lichtes
Zum Durchschalten der Helligkeitsstufen "Low - High - Caution - OFF" des roten Hilfslichts drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden nach dem Einschalten wiederholt den Schalter für das rote Hilfslicht.

Direkter Zugang zum Turbo-Mode (weißes Hauptlicht)

Drücken Sie den Hauptschalter bei eingeschaltetem Hauptlicht für eine Sekunde, gelangen Sie in den Turbo-Mode (360 Lumen).
HINWEIS: Nach 30 Sekunden in der Leistungsstufe "Turbo" verringert die NU25 ihre Leistung auf die nächst kleinere Leistungsstufe, um so eine Überhitzung zu vermeiden. Der Turbo-Mode kann sofort reaktiviert werden - ist die Temperatur der NU25 jedoch zu hoch, bleibt die geringere Helligkeitsstufe geschaltet, um Überhitzungsschäden an der Lampe zu vermeiden.

Sonder-Modi (SOS / Location-Beacon)

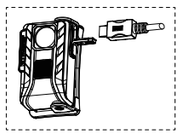
Drücken Sie den Hauptschalter (im entsperrten Zustand aus jedem Modus) und halten ihn für länger als 3 Sekunden, um in den SOS-Mode zu schalten. Wenn Sie sich im SOS-Mode befinden, drücken Sie den Schalter innerhalb von 3 Sekunden erneut, um in den Location-Beacon-Mode zu schalten. Erneutes Drücken des Schalters schaltet das Licht aus. Um die Sonder-Modi zu verlassen, warten Sie 3 Sekunden ohne weitere Schalterbetätigungen und drücken danach den Hauptschalter. Gleichzeitig wird auch das Licht ausgeschaltet.

Sperren / Entsperren

Zum Sperren der NU25 (im entsperrten Zustand aus jedem Modus) drücken Sie den Hauptschalter und den Rotlicht-Schalter gleichzeitig, bis die eingebaute Kontroll-LED 1-mal blinkt. Dies zeigt den Sperrmodus an, in dem die NU25 nicht eingeschaltet werden kann. Wird in diesem Zustand ein Schalter betätigt, zeigt die rote LED durch Blinken an, dass Sie sich im Sperr-Mode befinden. Zum Entsperren drücken Sie erneut gleichzeitig den Hauptschalter und den Rotlicht-Schalter. Die NU25 ist nun im Low-Mode (weißes Hauptlicht).

Power-Tipps

Wenn die NU25 ausgeschaltet ist und Sie drücken und halten Sie den Rotlicht-Schalter, zeigt die eingebaute rote Kontroll-LED durch Blinken die verbleibende Batterieleistung an:
a. 3-maliges Blinken für mehr als 50%.
b. 2-maliges Blinken für weniger als 50%.
c. 1-maliges Blinken für weniger als 10%.
HINWEIS: Die NU25 muss geladen werden, wenn das Licht gedimmt erscheint oder die Lampe nicht mehr reagiert.



Aufladen

Die NU25 hat einen Micro-USB-Ladeanschluss. Zum Laden stecken Sie ein Ende des USB-Kabels in den Anschluss und das andere Ende an eine Stromquelle - wie in der Zeichnung dargestellt. Unter normalen Ladebedingungen leuchtet die rote LED stetig. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, beendet die NU25 den Ladevorgang automatisch und die rote Anzeige leuchtet grün.
Es dauert ungefähr 2 Stunden, um die Kopflampe vollständig aufzuladen.
Nach einer vollständigen Aufladung beträgt die Standby-Zeit etwa 1 Jahr.
Warnung:
1. ACHTUNG! Möglicherweise gefährliche optische Strahlung! Bei Betrieb nicht direkt in das Licht blicken. Kann für die Augen gefährlich sein.
2. Dies kann zu Schädigungen des Augenlichts führen.Öffnen oder modifizieren Sie die NU25 nicht. Dies führt zum erlöschen der Garantie.

Garantiebedingungen

Alle NITECORE® Produkte genießen einen umfassenden Garantieschutz. Bei einer Fehlfunktion der NITECORE® NU25 Kopflampe kann das Gerät über einen autorisierten Vertriebshändler/ Händler - innerhalb von 24 Monaten nach Erwerb unter Vorlage des Kaufbelegs - durch den Endverbraucher kostenlos repariert werden. Nach 24 Monaten deckt die Garantie die Arbeitskosten, jedoch nicht die Kosten für Zubehör- oder Ersatzteile.

Der Garantieanspruch erlischt beim Eintritt folgender Umstände:
1. Der Artikel wurde durch konstruktive Veränderungen beschädigt oder modifiziert.
2. Der Artikel wurde durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt.

Für weitere Details der NITECORE® Garantie-Bedingungen kontaktieren Sie bitte einen regionalen Vertrieb/ Händler oder senden Sie eine E-Mail an: service@nitecore.com

※ Alle Bilder, Texte und Erklärungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich Referenzzwecken. Sollte eine Diskrepanz zwischen dieser Bedienungsanleitung und den veröffentlichten Informationen auf der NITECORE Website »www.nitecore.com« auftreten, gelten die Informationen unserer offiziellen Website. SYSMAX Innovations Co., Ltd. behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Dokumentes jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern und zu interpretieren.

(Francais) NU25 Mode d'emploi

Caractéristiques

- Lampe frontale ultra légère et fonctionnelle
- Spécialement conçue pour les activités extérieures
- Equipée d'une LED CREE XP-G2 S3 pour une puissance maximale de 360 lumens
- Sortie double : lumière blanche (CRI≥90, temperature de couleur de 4500K) ou rouge
- La sortie principale utilise un réflecteur orange pour une lumière douce et uniforme.
- Intensité jusqu'à 1650 candelas et portée jusqu'à 81 mètres
- Batterie Li-ion (610mAh) intégrée pour une utilisation jusqu'a 160 heures
- 4 niveaux d'intensité, 3 sources de lumière et 3 modes d'éclairage spéciaux
- Rechargeable avec un micro-USB intégré
- Indicateur de charge avec le bouton on/off breveté.
- Éclairage couvrant un angle de 100°
- Inclinaison du haut vers le bas jusqu'à 60°.
- Fabriqué à partir de matériaux durables
- IP66
- Résiste à des chutes jusqu'à 1 mètres de hauteur

Dimensions

Dimensions avec support: 55.5mm×34.6mm×23.2mm
Poids: 28g (avec le support)

Accessoires

bandeau, cordon USB

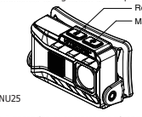
Eclairage et Autonomie

FL1 STANDARD	Turbo	High	Mid	Low	Lumière blanche latérale	Lumière rouge (bas)	Lumière rouge (haute)	Avertissement rouge	SOS	Balise
	360 LUMENS	190 LUMENS	38 LUMENS	1 LUMEN	20 LUMENS	0.9 LUMEN	13 LUMENS	13 LUMENS	360 LUMENS	360 LUMENS
	*30min	5h	8h	160h	6h15min	68h	7h45min	13h	—	—
	81m	61m	27m	3.8m	5.5m	—	4m	—	—	—
	1650cd	950cd	190cd	3.7cd	7.5cd	—	4cd	—	—	—
	1m(résistance aux chocs)									
	IP66 Rating									

NOTE: Les données ont été mesurées en utilisant la batterie Li-ion intégrée à la lampe NU25 (3.7V 610mAh). Les données peuvent varier légèrement pour un usage réel en fonction des facteurs environnementaux.
* Les données pour le mode Turbo sont obtenus avant de commencer la régulation de température.

Instructions

La NU25 a 2 interrupteurs



Lumière principale

ON/OFF
Eclairage: Appuyez sur l'interrupteur pour allumer la lampe NU25 qui s'allumera sur l'intensité la plus basse.
Extinction : lorsque la lampe vient de s'allumer, soit attendre 3 secondes et appuyer sur n'importe quel interrupteur pour éteindre la lampe ou maintenir appuyé l'interrupteur lumière rouge pour l'éteindre rapidement.
Modification du niveau de luminosité de la lumière principale
Dans les 3 secondes qui suivent la mise sous tension de l'éclairage, appuyez successivement sur l'interrupteur principal pour naviguer entre les modes Bas-Mid-High-OFF.

Lumière latérale blanche

Eclairage : lorsque la lampe est éteinte, maintenir appuyé l'interrupteur principal pendant 1 seconde pour mettre en tension la lumière latérale blanche.
Extinction : lorsque la lampe vient de s'allumer, soit attendre 3 secondes et appuyer sur n'importe quel interrupteur pour éteindre la lampe ou maintenir appuyé l'interrupteur lumière rouge pour l'éteindre rapidement.

Lumière latérale rouge

Eclairage : lorsque la lampe est éteinte, maintenir appuyé l'interrupteur lumière rouge pendant 1 seconde pour mettre en tension la lumière latérale rouge.
Extinction : lorsque la lampe vient de s'allumer, soit attendre 3 secondes et appuyer sur n'importe quel interrupteur pour éteindre la lampe ou maintenir appuyé l'interrupteur lumière rouge pour l'éteindre rapidement.
Modification du niveau de luminosité de la lumière rouge latérale
Dans les 3 secondes qui suivent la mise sous tension de l'éclairage rouge, appuyez successivement sur l'interrupteur lumière rouge pour naviguer entre les modes lumière rouge (bas) lumière rouge (forte) avertissement – OFF.

Accès au mode Turbo

Lorsque la lampe est allumée, pressez l'interrupteur principal pendant 1 seconde pour accéder au mode turbo mode (360 lumens)
Note: Le mode Turbo de la NU25 diminue après 30 secondes pour éviter toute surchauffe. Le mode turbo peut être reactivé immédiatement mais si la lampe est trop chaude, la lumière s'adaptera au niveau permettant de protéger les composants d'une surchauffe.

Modes spéciaux (SOS/Balise)

A n'importe quel moment (sauf si lampe vérouillée) , pressez l'interrupteur principale pendant 3 secondes pour entrer en mode SOS. Pressez de nouveau l'interrupteur dans les 3 secondes pour entrer en mode balise. Maintenir appuyé l'interrupteur principal pour éteindre la lampe. Pour sortir des modes spéciaux, attendre 3 secondes et presser un interrupteur pour éteindre la lampe.

Verrouillage / déverrouillage

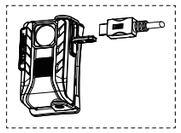
À n'importe quel moment, maintenir simultanément appuyé les 2 interrupteurs pour verrouiller. Après le verrouillage, l'indicateur clignotera 1 fois pour confirmer à l'utilisateur.
Si la lampe est verrouillée, la lampe NU25 ne pourra pas s'allumer. l'indicateur clignotera 1 fois pour informer l'utilisateur.
Déverrouillage: en mode verrouillage, maintenir les 2 interrupteurs enfoncés, la NU25 se déverrouille et entre en mode "low".

Indicateur de charge

Lorsque la lampe est éteinte, maintenir appuyé l'interrupteur lumière rouge, l'indicateur clignote pour indiquer le niveau de charge de la batterie:
3 fois signifie que la batterie est à plus de 50%.
2 fois signifie que la batterie est sous les 50%.
1 fois signifie que la batterie est à moins de 10%.
Note: Recharger le produit lorsque la sortie semble faible ou instable.

Recharge

Connectez le câble USB au port de la lampe comme illustré ci-dessous et à une source d'énergie (port USB d'ordinateur ou autre). La charge complète dure environ 2 heures. Après charge complète, le mode standby peut durer jusqu'à 1an.
Astuce: Un voyant rouge s'allume pendant la charge. À la fin de la charge, le voyant passe au vert.



Avertissement

Éviter l'exposition directe dans les yeux.
Ne pas modifier ou démonter le produit pour la garantie.

Service de garantie

Un produit défectueux peut être échangé par l'intermédiaire d'un distributeur local dans les 15 jours suivant l'achat. Après 15 jours, tous les produits NITECORE® défectueux peuvent être réparés gratuitement pendant les 24 mois suivant l'achat. Au-delà de 24 mois, une garantie limitée s'applique, couvrant les coûts de main d'œuvre et maintenance, mais pas le coût des pièces détachées.

La garantie est annulée si le produit est :
1. démonté, reconstruit et/ou modifié dans des conditions non autorisées
2. endommagé suite à un usage inapproprié.

Pour plus d'informations sur le service de garantie NITECORE®, contactez votre distributeur régional NITECORE® ou envoyez un mail à service@nitecore.com.

※ Toutes les images et le texte composant ce mode d'emploi sont présentés à titre indicatif. En cas de différence entre ce mode d'emploi et les informations diffusées sur le site www.nitecore.com, c'est ce dernier qui prévaut. SYSMAX Innovations Co., Ltd. se réserve le droit d'interpréter et de modifier le contenu de ce document à tout moment et sans avertissement préalable

(Русский) NU25 Руководство пользователя

Характеристики

- Легкий перезаряжаемый налобный фонарь с несколькими источниками света
- Предназначенный специально для активного отдыха
- Используется светодиодная лампа CREE XP-G2 S3 LED с максимальным световым потоком 360 люмен
- Встроенная лампа белого света с высоким индексом цветопередачи (Индекс цветопередачи ≥90, температура цвета 4500 K) и дополнительный красный свет
- Основной свет использует отражатель с неровной поверхностью для получения равномерного и мягкого луча
- Максимальная интенсивность светового луча до 1650 кд при дальности до 81 метра
- Встроенный литий-ионный полимерный аккумулятор ёмкостью 610 мАч
- Высокоэффективная плата питания постоянного тока обеспечивает максимальное время работы до 160 часов
- 4 уровня яркости, 3 источника света и 3 специальных режима на выбор
- Интеллектуальная схема зарядки литий-ионного аккумулятора (через порт зарядки микро-USB)
- Встроенный индикатор уведомляет об оставшемся заряде аккумулятора (Патент № ZL201220057767.4)
- Система заливающего света обеспечивает угол пучка 100°
- Механизм для наклона позволяет изменять угол на 60°
- Изготавливается из прочных пропиленкарбонатных материалов
- Класс защиты IP66
- Ударопрочность при падении с высоты до 1 метра

Технические требования

Размер: 2,19"×1,36"×0,91" (55,5 мм×34,6 мм×23,2 мм) (включая держатель)
Масса: 0,99 унций (28 г) (включая держатель)

Аксессуары

Налобное крепление, USB-кабель

Технические параметры

СТАНДАРТ FL1	Сверхвысокая яркость	Высокая яркость	Средняя яркость	Низкая яркость	Дополнительный белый свет	Красный свет (слабый)	Красный свет (сильный)	Красный сигнальный свет	SOS	Маяк
	360 ЛЮМЕН	190 ЛЮМЕН	38 ЛЮМЕН	1 ЛЮМЕН	20 ЛЮМЕН	0,9 ЛЮМЕН	13 ЛЮМЕН	13 ЛЮМЕН	360 ЛЮМЕН	360 ЛЮМЕН
	*30 мин	5 ч	8 ч	160 ч	6 ч 15 мин	68 ч	7 ч 45 мин	13 ч	—	—
	81 м	61 м	27 м	3,8 м	5,5 м	—	4 м	—	—	—
	1650 кд	950 кд	190 кд	3,7 кд	7,5 кд	—	4 кд	—	—	—
	1 м (Ударопрочность)									
	Класс защиты IP66									

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные данные были измерены в соответствии с международными стандартами испытания фонарей ANSI/NEMA FL1 с использованием одного литий-ионного аккумулятора (3,7 В, 610 мАч) в лабораторных условиях. Эти данные могут слегка отличаться при практическом использовании из-за типа аккумулятора, индивидуальных методов использования и факторов окружающей среды.
* Время работы для режима Турбо является результатом тестирования перед началом регулирования температуры.

Инструкция по эксплуатации

Фонарь NU25 оснащен двумя переключателями, расположение которых показано на схеме:
Red light Switch - Переключатель красного света
Main Switch - Главный переключатель

Основной свет

Включение/Выключение
Включение: При выключенном свете нажмите главный переключатель, чтобы включить основной свет, и введите самый низкий уровень яркости.
Выключение: После включения света подождите 3 секунды и нажмите какой-либо из выключателей, чтобы включить свет, или нажмите и удерживайте переключатель красного света, чтобы выключить свет немедленно.
Изменение уровня яркости основного света
Через 3 секунды после включения света нажимайте главный переключатель для последовательного переключения яркости «низкая-средняя-высокая-выкл.».

Дополнительный белый свет

Включение/Выключение
Включение: Когда свет выключен, нажмите и удерживайте главный переключатель в течение 1 секунды, чтобы включить дополнительный белый свет.
Выключение: После включения света подождите 3 секунды и нажмите какой-либо из выключателей, чтобы включить свет, или нажмите и удерживайте переключатель красного света, чтобы выключить свет немедленно.

Дополнительный красный свет

Включение/Выключение
Включение: Когда свет выключен, нажмите переключатель красного света, чтобы включить красный свет (слабый).
Выключение: После включения света подождите 3 секунды и нажмите какой-либо из выключателей, чтобы включить свет, или нажмите и удерживайте переключатель красного света, чтобы выключить свет немедленно.
Изменение уровня яркости дополнительного красного света
Через 3 секунды после включения красного света нажимайте главный переключатель для последовательного переключения «красный свет (слабый)», «красный свет (сильный)», «красный сигнальный свет», «выкл.».

Быстрое включение режима «Турбо»

Когда основной свет включен, нажмите и удерживайте главный переключатель в течение 1 секунды, чтобы включить режим «Турбо» (360 люмен).
ПРИМЕЧАНИЕ: Режим «Турбо» работает в течение 30 секунд, после чего постепенно отключается, чтобы избежать перегревания. Режим «Турбо» можно сразу же активировать снова, но в случае перегревания NU25 свет останется на более низком уровне для защиты деталей и предотвращения повреждений в результате перегревания.

S

(日本語) NU25 説明書

製品特徴
- 多彩な光源をそそなえた軽量な充電式ヘッドランプ
- アウトドアに特した設計
- CREE XP-G2 S3 LED を使用し、最大光束は 360 ルーメン
- 高 CRI 白色灯 (CRI ≥ 90, 色温度 4500K) と補助赤色灯を搭載
- オレンジピールリフレクターの採用で均一かつソフトな照射光を実現
- 最大光量は 1650cd、最長照射距離は 81 m
- 610mAh の組み込み式リチウムイオン電池を搭載
- 高効率の定電流回路により連続使用 160 時間を達成
- 4 段階の明るさレベル、3 種類のライトと 3 つのスペシャルモードを搭載
- リチウムイオン電池の充電回路を搭載 (マイクロ USB 経由での充電が可能)
- 組み込み式パワーインジケーターが電池残量をお知らせ (特許 No. ZL201220057767.4)
- 投光照射システムにより照射角度 100° を実現
- 60° の角度調節機能を搭載
- 難燃性の PC 素材を使用
- IP66 の防塵・防水性能
- 耐落下衝撃性 1 m

使用
サイズ : 55.5mm×34.6mm×23.2mm (ホルダー含む)
重量 : 28g (ホルダー含む)

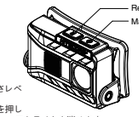
アクセサリー
ヘッドバンド、USB ケーブル

明るさと使用時間

FLI STANDARD	ターボ	ハイ	ミドル	ロー	補助白色灯	赤色灯 (ロー)	赤色灯 (ハイ)	警告灯	SOS	ビーコン
	360 ルーメン	190 ルーメン	38 ルーメン	1 ルーメン	20 ルーメン	0.9 ルーメン	13 ルーメン	13 ルーメン	360 ルーメン	360 ルーメン
	*30min	5h	8h	160h	6h15min	68h	7h45min	13h	—	—
	81m	61m	27m	3.8m	5.5m	—	4m	—	—	—
	1650cd	950cd	190cd	3.7cd	7.5cd	—	4cd	—	—	—
	1m (耐落下衝撃性)									
	IP66 防塵防水性能									

ノート : 上記データは、フラッシュライトの国際規格 ANSI/NEMA FL1 に準じ、 組み込み式リチウムイオン充電池 (3.7V、 610mAh) を使用し実験室で測定したものです。実際の使用にさいしては、バッテリーや使用環境の違いによりばらつきが出ることがあります。
* ターボモードの使用時間は、温度調節機能により明るさレベルが下がるまでの時間を計ったテスト結果に基づきます。

操作方法
NU25 はの通り 2 つのスイッチがあります :



メインライト
オン / オフ
オン : ライトが消えているとき、メインスイッチを押すと明るさレベルローで点灯します。
オフ : ライトがついて 3 秒以上経過すれば、どちらのスイッチを押してもライトが消えます。また、赤色灯スイッチを長押しするといつでもライトを消せます。
明るさレベルの変更
メインライトがついて 3 秒以内にメインスイッチを押すと、明るさレベルが ロー – ミドル – ハイ – オフ と切り替わります。

補助白色灯
オン / オフ
オン : ライトが消えているとき、メインスイッチを 1 秒以上長押しすると補助白色灯がつきます。
オフ : ライトがついて 3 秒以上経過すれば、どちらのスイッチを押してもライトが消えます。また、赤色灯スイッチを長押しするといつでもライトを消せます。

補助赤色灯
オン / オフ
オン : ライトが消えているとき、赤色灯スイッチを押すと明るさレベルローで点灯します。
オフ : ライトがついて 3 秒以上経過すれば、どちらのスイッチを押してもライトが消えます。また、赤色灯スイッチを長押しするといつでもライトを消せます。
明るさレベルの変更
赤色灯がついてから 3 秒以内に赤色灯スイッチを押すと、明るさレベルが ロー – ハイ – 警告灯 – オフ と切り替わります。

ターボモードに切り替えるには
メインライトがついているときに、メインスイッチを 1 秒以上長押しするとターボモード (360 ルーメン) になります。
ノート : ターボモードは過熱状態を防ぐため 30 秒間しか点灯しません。連続してターボモードに切り替えることもできますが、本体が熱くなっているときは熱によるダメージを防ぐためターボモードになりませんのでご注意ください。

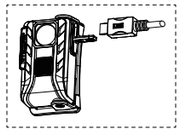
SOS / ビーコン
ロック状態以外のいつでも、メインスイッチを 3 秒以上長押しすると SOS モードに入ります。ビーコンモードには、SOS モードに入ってから 3 秒以内にメインスイッチを押すことで切り替えられます。ビーコンモードの状態でもう一度メインスイッチを押すとライトが消えます。
また、どちらのスペシャルモードも点灯後 3 秒以上たてば、どのスイッチを押してもライトが消えます。

ロックアウト / アンロック
アンロック状態であればいつでも、2 つのスイッチを同時に押すことでロックアウト状態になります。ロックアウトすると赤色インジケーターが一度点滅します。その状態でスイッチを押してもライトをオンにできず、かわりに赤色インジケーターが点滅してロックアウトしていることをお知らせします。
もう一度 2 つのスイッチを同時に押すとアンロックされ、明るさレベルローで点灯します。

電池残量
ライトが消えているときに赤色灯スイッチを長押しすると、赤色インジケーターが点滅して電池残量をお知らせします :
1. 電池残量が 50% 以上のときは 3 回点滅します。
2. 電池残量が 50% 以下のときは 2 回点滅します。
3. 電池残量が 10% 以下のときは 1 回点滅します。

ノート : 光が暗くなったり本体が反応しなくなったりしたときは充電してください。

充電
本製品は USB 経由で充電できます。USB ケーブルを図のようにつなぎ充電してください。充電中は赤色インジケーターが点灯します。フル充電されると自動的に充電を停止し、緑色のインジケーターが点灯します。フル充電には約 2 時間かかります。またフル充電の状態でおよそ 1 年間スタンバイ状態を維持できます。



注意事項
1. 光源を直接見ないでください。
2. 本体を分解したり改造したりしないでください。された場合は保証が無効となります。

保証サービス
すべての NITECORE® 製品には品質保証がつきます。 NITECORE® 製品は、すべての初期不良 / 不良品について、購入後 15 日以内であれば現地代理店 / 販売店を通じて交換いたします。 15 日をすぎて不良 / 故障が発生した場合、購入日から 24 ヶ月は無料で修理いたします。 24 ヶ月を超えた場合は限定保証が適用され、人件費およびメンテナンス費用はかかりませんが、付属品または交換部品の費用はご請求させていただきます。

以下の場合は保証が適用されません。
1. 製品が許可なく分解、再組み立てまたは改造された場合。
2. 正しくない使用方法によって、製品が壊れた場合。

※ NITECORE® 製品およびサービスに関する最新情報については、現地の NITECORE® 代理店 / 販売店にお問い合わせいただくか、もしくは service@nitecore.com までメールでお問い合わせください。製品データが変更された場合、NITECORE の公式ウェブサイトの情報が優先されます。

(한국어) NU25 사용자 설명서

특징
- 경량, 멀티 출력의 충전식 헤드랜턴
- 야외활동을 위해 특별히 고안되었습니다.
- CREE XP-G2 S3 LED 를 사용하여 360 루멘의 최대 출력을 내보냅니다.
- 높은 CRI 백색광 (CRI ≥ 90, 색온도 4500K) 및 보조 적색광 내장
- 메인 라이트는 균일하고 부드러운 광선을 위해 주황색 반사체를 사용합니다.
- 최대 빔 강도 최대 1650cd, 빔 거리 최대 81m 까지
- 내장형 610mAh 리튬 이온 폴리머 배터리
- 최대 160 시간의 실행 시간을 갖는 고효율 상수 회로
- 4 가지 밝기 레벨, 3 가지 광원 및 3 가지 특수 모드 선택 가능
- 지능형 리튬 이온 배터리 충전 회로 (Micro-USB 충전 포트 사용)
- 내장 전원 표시기는 잔여 배터리 전력을 보고합니다 (특허 번호 ZL201220057767.4).
- 확산 조명 시스템은 100 ° 빔 각도를 제공합니다.
- 기울임 메커니즘으로 60 ° 조정 가능
- 내구성이 뛰어난 PC 재질로 제작되었습니다.
- IP66 등급
- 1m 까지 충격 저항성

제품상세
크기 : 2.19"× 1.36"× 0.91" (55.5mm × 34.6mm × 23.2mm)(홀더 포함)
무게 : 0.99oz (28g) (홀더 포함)

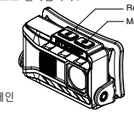
악세서리
머리 밴드, USB 케이블

기술분석

FLI 표준	Turbo	High	Mid	Low	보조 백색등	적색등 (low)	적색등 (high)	적색 경고등	SOS	Beacon
	360 루멘	190 루멘	38 루멘	1 루멘	20 루멘	0.9 루멘	13 루멘	13 루멘	360 루멘	360 루멘
	*30 분	5 시간	8 시간	160 시간	6 시간 15 분	68 시간	7 시간 45 분	13 시간	—	—
	81m	61m	27m	3.8m	5.5m	—	4m	—	—	—
	1650cd	950cd	190cd	3.7cd	7.5cd	—	4cd	—	—	—
	1m(적저항)									
	IP66 등급									

참고 : 위의 자료는 실험실 조건에서 내장된 리튬 이온 배터리 (3.7V 610mAh) 를 사용하여 국제 플래시 라이트 실험 표준 ANSI / NEMA FL1 에 따라 측정되었습니다. 배터리 유형 , 개별 사용 습관 및 환경 요인으로 인해 실제 사용시의 데이터가 약간 다를 수 있습니다 .
* 터보 모드의 런타임은 온도 조절을 시작하기 전에 테스트 결과입니다 .

사용 설명서
NU25 에는 그림과 같이 두 개의 스위치가 있습니다 .



메인 라이트
ON/OFF
전원 켜기 : 전원이 꺼져있을 때 , 메인 스위치를 눌러 메인 라이트를 키고 최저밝기 단계로 들어갑니다 .
전원 끄기 : 전원을 켠 후에 , 3 초동안 기다린 다음 아무 스위치를 눌러 전원을 끄거나 , 적색등 스위치를 길게 눌러 즉시 전원을 끄실 수 있습니다 .
메인 라이트의 밝기 단계 변경
전원이 켜지고 난 후 3 초 이내에 , 메인 스위치를 연속으로 눌러 Low-Mid-High-OFF 를 순환합니다 .

보조 백색등
ON/OFF
전원 켜기 : 전원이 꺼져있을 때 , 메인 스위치를 1 초동안 길게 눌러 보조 백색등을 켭니다 .
전원 끄기 : 전원을 켠 후 , 3 초 동안 기다린 다음 아무 스위치를 눌러 전원을 끄거나 , 적색등 스위치를 길게 눌러 즉시 전원을 끌 수 있습니다 .

보조 적색등
ON/OFF
켜기 : 전원이 꺼져 있을 때 , 적색등 스위치를 눌러 적색등 (낮음) 을 켜십시오 .
끄기 : 전원을 켠 후 , 3 초 동안 기다린 다음 아무 스위치를 눌러 적색등을 끄거나 적색등 스위치를 길게 누르면 즉시 전원이 꺼집니다 .
보조 적색등의 밝기 단계 변경
적색등이 켜진 후 3 초 이내에 적색등 스위치를 가볍게 누르면 적색광 (low)- 적색광 (high)- 적색광 (OFF) 가 순환 합니다 .

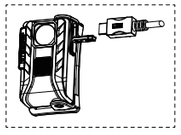
Turbo 모드에 직접 접근
메인 라이트가 켜져 있을 때 , 메인 스위치를 1 초 동안 눌러 터보모드 (360 루멘) 로 들어갑니다 .
참고 : 터보 모드는 과열을 방지하기 위해 30 초 동안 작동합니다 . TURBO 모드는 즉시 재활성화 될 수 있지만 , NU25 가 여전히 과열되어 있다면 , 부품을 보호하고 과열로 인한 손상을 방지하기 위해 빛은 더 낮은 수준으로 유지됩니다 .

SOS/ 위치 Beacon
어떤 상태 (비 잠금) 에서도 메인 스위치를 3 초 동안 누르면 SOS 가 시작되고 , 3 초 간격으로 메인 스위치를 다시 누르면 위치 Beacon 이 활성화됩니다 . 메인 스위치를 다시 누르면 표시등이 꺼집니다 .
연제든지 특수 모드를 사용하려면 , 3 초 동안 기다린 다음 아무 스위치를 눌러 전원을 꺼야 합니다 .

잠금 / 잠금해제
모든 상태 (비 잠금) 에서 두 개의 스위치를 동시에 눌러 NU25 을 잠급니다 . 빨간색 표시등이 한 번 깜박이며 사용자에게 잠금 상태를 알립니다 . 잠금 상태에서는 NU25 를 켤 수 없습니다 . 아무 스위치나 누르면 빨간색 표시등이 한 번 깜박이면서 사용자에게 잠금 상태를 알립니다 .
잠금을 해제하려면 , 두 스위치를 다시 한 번 눌러 NU25 를 활성화하고 Low (낮음) 모드로 들어갑니다 .

전원 팁
NU25 의 전원이 꺼져 있을 때 , 적색등 스위치를 길게 누르면 적색 표시등이 깜박이면서 남은 전력을 알려줍니다 .
1. 3 번 깜박이면 배터리의 잔량이 50 % 이상입니다 .
2. 2 회 깜박이면 배터리의 잔량이 50 % 미만입니다 .
3. 1 번 깜박이면 배터리의 잔량이 10 % 미만입니다 .
참고 : 출력이 희미하거나 손전등이 반응하지 않으면 NU25 을 충전하십시오 .

재충전
이 제품은 USB 충전식입니다 . 그림과 같이 USB 케이블의 한쪽 끝을 NU25 의 충전 포트에 연결하고 다른 쪽 끝을 전원 공급 장치에 연결하십시오 . 정상적인 충전 상태에서는 빨간색 표시등이 계속 켜져 있습니다 . 충전이 완료되면 NU25 는 자동으로 충전을 종료하고 적색 표시등이 녹색으로 바뀝니다 . 헤드램프를 완전히 충전하는 데 약 2 시간이 걸립니다 . 완전히 충전 된 상태에서 대기 시간은 약 1 년입니다 .



주의
1. 눈을 향한 직접적인 노출을 피하십시오 .
2. 이 제품을 조립하거나 개조하지 마십시오 . 보증을 받을 수 없습니다 .

품질보증
모든 NITECORE® 제품은 품질 보증됩니다 . 초기불량 / 결함있는 제품은 구매 후 15 일 이내에 현지 대리점 / 판매자를 통해 교체 할 수 있습니다 . 15 일 후에 결함이 있거나 고장난 NITECORE® 제품은 구입일로부터 24 개월 동안 무료로 수리됩니다 . 24 개월 후에는 제한 보증이 적용되며 , 노동 및 유지 보수 비용은 포함되지만 액세서리 또는 교체 부품 비용은 포함되지 않습니다 .

보증은 다음 상황 모두에서 무효화됩니다 .
1. 승인되지 않은 당사자가 제품을 분해 , 재구성 및 / 또는 개조 한 경우 .
2. 부적절한 사용으로 제품이 손상되었을 경우 .

※ NITECORE® 제품 및 서비스에 대한 최신 정보는 해당 국가 NITECORE® 대리점에 문의하거나 service@nitecore.com 으로 이메일을 보내십시오 . 제품 데이터가 변경 될 경우 NITECORE 공식 웹 사이트가 우선합니다 .

(Italiano) NU25 MANUALE UTENTE

Caratteristiche
- Torcia frontale ricaricabile, ultraleggera e multi output
- Concepita appositamente per attività all'aria aperta
- Utilizza un LED CREE XP-G2 S3 che garantisce una potenza massima di 360 lumens
- Ulteriori led alternative: CRI (CRI≥90, con una temperatura di luce di 4500K) e LED ausiliari di colore rosso
- La luce primaria utilizza un riflettore a buccia d'arancia per uniformare il fascio
- Intensità luminosa massima di 1650cd e distanza d'illuminazione raggiunta di 81m.
- Batteria Li-Ion ricaricabile integrate da 610mAh
- Circuiti ad alta efficienza per garantire un'illuminazione costante fino a 160h
- 4 livelli luminosi, 3 differenti fonti luminose e 3 modalità speciali selezionabili
- Circuiti di ricarica integrati di tipo Micro-USB
- Indicatore di carica integrato (Brevetto No. ZL201220057767.4)
- Angolo di illuminazione frontale di 100°
- Meccanismo di inclinazione per permettere angolazioni fino a 60°
- Realizzata in materiale polimerico robusto e durevole
- Standard IP66 (protezione completa da polvere e sabbia; protezione contro pioggia forte e getti d'acqua)
- Resistente agli impatti fino ad 1m di caduta

Specifiche
Dimensioni: 2.19"×1.36"×0.91" (55.5mm×34.6mm×23.2mm) (supporto incluso)
Peso: 0.99oz (28g) (supporto incluso)

Accessori
Fascia frontale elastica – Cavo di ricarica USB

Specifiche Tecniche

FLI STANDARD	Turbo	High	Mid	Low	Auxiliary White Light	Red Light (low)	Red Light (high)	Red Caution Light	SOS	Beacon
	360 LUMENS	190 LUMENS	38 LUMENS	1 LUMEN	20 LUMENS	0.9 LUMEN	13 LUMENS	13 LUMENS	360 LUMENS	360 LUMENS
	*30min	5h	8h	160h	6h15min	68h	7h45min	13h	—	—
	81m	61m	27m	3.8m	5.5m	—	4m	—	—	—
	1650cd	950cd	190cd	3.7cd	7.5cd	—	4cd	—	—	—
	1m (resistenza agli impatti)									
	IP66 (protezione completa da polvere e sabbia, protezione contro pioggia forte e getti d'acqua)									

ATTENZIONE: I dati riportati sono stati misurati in accordo con lo standard internazionale ANSI/NEMA FL1 usando una batteria integrata Li-Ion (3.7V 610mAh) in condizioni di laboratorio. I dati potrebbero variare leggermente in condizioni d'uso reale a causa del tipo di batterie, delle abitudini d'impiego e dei fattori ambientali.
* Durata in modalità Turbo misurata prima dell'intervento del sistema di regolazione della temperatura (ATR).

Istruzioni per l'uso
La NU25 è dotata di due pulsanti, come mostrato in figura:

Luce Principale
ON/OFF
Accensione: A torcia spenta, premere su "Main Switch" per accendere la luce principale nella modalità luminosa più bassa.
Spegnimento: Dopo aver acceso la torcia e atteso almeno 3 secondi, premere il pulsante "Main Switch" per spegnere la torcia oppure premete e tenete premuto il pulsante "Red Light Switch" per spegnerla immediatamente.
Cambiare l'intensità luminosa della luce primaria
Entro I primi 3 secondi dall'accensione, premete il pulsante "Main Switch" in successione, svariate volte, per passare ciclicamente dalle potenze Low-Mid-High-OFF.

Luce Bianca Ausiliaria
ON/OFF
Accensione: A torcia spenta, premere su "Main Switch" e mantenerlo premuto almeno per 1 secondo per accendere la luce bianca ausiliaria.
Spegnimento: Dopo aver acceso la torcia e atteso almeno 3 secondi, premere il pulsante "Main Switch" per spegnere la torcia oppure premete e tenete premuto il pulsante "Red Light Switch" per spegnerla immediatamente.

Luce Rossa Ausiliaria
ON/OFF
Accensione: A torcia spenta, premere su "Red Light Switch" per accendere la luce rossa nella modalità luminosa più bassa.
Spegnimento: Dopo aver acceso la torcia e atteso almeno 3 secondi, premere il pulsante "Main Switch" per spegnere la torcia oppure premete e tenete premuto il pulsante "Red Light Switch" per spegnerla immediatamente.
Cambiare l'intensità luminosa della luce rossa
Entro I primi 3 secondi dall'accensione, premete il pulsante "Red Light Switch" in successione, svariate volte, per passare ciclicamente dalle potenze Low-High-Caution-OFF.

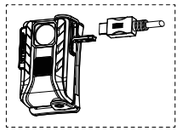
Accesso diretto alla modalità Turbo
Quando la luce bianca principale è accesa, premere e tenere premuto il pulsante "Main Switch" per almeno 1 secondo per entrare nella modalità Turbo (360 lumens).
NOTA: La modalità Turbo rimarrà operative per 30 secondi, dopodiché calerà automaticamente di Potenza per prevenire il surriscaldamento dei LED e dei circuiti integrati della torcia. La modalità Turbo può essere riattivata immediatamente, ma se la torcia è surriscaldata la potenza rimarrà ad uno step inferiore per preservare i componenti dal surriscaldamento eccessivo.

SOS/Location Beacon
In qualsiasi sistema di illuminazione vi troviate o a torcia spenta premete e tenete premuto il pulsante "Main Switch" per almeno 3 secondi continuative per entrare nella modalità SOS. Premete e tenete ulteriormente premuto il pulsante "Main Switch" per altri 3 secondi per entrare nella modalità Location Beacon. Premete il pulsante "Main Switch" ulteriormente per spegnere la torcia.

Blocco/Sblocco
Sia da torcia accesa, che da torcia spenta, premere simultaneamente I due pulsanti superiori per bloccare la vostra NU25. Un indicatore rosso lampeggerà una volta per informarvi dell'operazione riuscita. Da bloccata, la NU25 non può essere accessa involontariamente; alla pressione di qualsiasi tasto un indicatore rosso lampeggerà per informarvi dello stato di blocco.
Per sbloccare, premere simultaneamente i due pulsanti superiori per attivare la luce bianca principale all'intensità più bassa.

Suggerimenti
Con la NU25 spenta, premere e tenete premuto il pulsante "Red Light Switch". L'indicatore rosso lampeggerà indicandovi lo stato di carica della batteria integrata:
1. 3 lampeggi indicano uno stato di carica superiore al 50%.
2. 2 lampeggi indicano uno stato di carica inferiore al 50%.
3. 1 lampeggio indica uno stato di carica inferiore al 10%.
NOTA: Mettete in carica la vostra NU25 quando la torcia appare meno luminosa o quanto comincia ad essere meno responsiva ai comandi.

Ricarica
Questa torcia è ricaricabile tramite sistema USB. Connettete il cavo con il connettore Micro-USB nello slot di ricarica nella NU25 ed il connettore USB in una presa PC o in un alimentatore elettrico come mostrato in figura. In condizioni normali di carica, l'indicatore rosso resterà acceso in modo fisso. Quando la carica sarà completata, l'indicatore diventerà di colore verde. Approssimativamente servono 2 ore per ricaricare completamente la batteria integrata. A carica completata, la torcia può rimanere a riposo, in standby, per circa 1 anno.



Attenzione
1. Evitare di puntare la torcia direttamente negli occhi.
2. Non smontare o modificare questo prodotto: invaliderebbe la garanzia del produttore.

Garanzia
La qualità di tutti i prodotti NITECORE® è garantita. I prodotti difettosi o non funzionanti possono essere restituiti per la sostituzione tramite negozianti e distributore ufficiale entro 15 giorni dall'acquisto. Trascorsi i 15 giorni, tutti i prodotti NITECORE® difettosi o non funzionanti saranno riparati gratuitamente per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto. Dopo I 24 mesi, si applica una garanzia limitata, che copre il costo di interventi e manutenzione, ma non quello di accessori o ricambi.

La garanzia decade in tutte le seguenti circostanze:
1. Il prodotto è smontato, rimontato e/o modificato da personale non autorizzato.
2. Il prodotto è danneggiato in seguito ad uso improprio.

※ Per informazioni aggiornate sui prodotti e I servizi NITECORE®, per cortesia contattare il distributore nazionale NITECORE®, o inviare un'email a service@nitecore.com. In caso di variazioni delle caratteristiche dei prodotti, fa testo quanto riportato dal sito ufficiale NITECORE®.

(Română) NU25 Manual de utilizare

Caracteristici
- Lanterna frontală reîncărcabilă, greutate redusă, trepte multiple de luminozitate.
- Proiectată special pentru activităţi outdoor.
- Furnizează o putere maximă de 360 de lumeni, utilizând un LED CREE XP-G2 S3.
- Luminã albã High CRI (CRI≥90, temperatură de culoare 4.500K) şi lumină auxiliară roşie.
- Sursa principală de lumină are un reflector tip "coajă de portocală" (orange peel) pentru a oferi un fascicul uniform, care nu orbeşte.
- Intensitate luminoasă maximă 1.650 cd; fasciculul luminos atinge 81 de metri.
- Acumulator Li-Ion plimer 610 mAh încorporat.
- Circuit de înaltă eficienţă pentru curent constant, cu autonomie de 160 de ore.
- 4 niveluri de luminozitate, 3 surse de lumină şi 3 moduri speciale.
- Circuit inteligent de încărcare pentru acumulator Li-ion (prin port Micro-USB de încărcare).
- Indicator încorporat care arată energia disponibilă (Patent Nr. ZL201220057767.4).
- Fascicul larg, cu unghi de 100° .
- Mecanism de rotire care permite reglare la 60°.
- Fabricată din material PC durabil.
- Standard IP66
- Rezistentă la impact de 1 metri.

Specificaţii
Dimensiuni: 55,5 mm×34,6 mm×23,2mm (suport inclus)
Greutate: 28 grame (suport inclus)

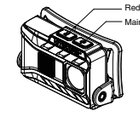
Accessorii
Bandă de cap, cablu USB

Parametri tehnici

FLI STANDARD	Turbo	Ridicat	Mediu	Scăzut	Lumină albă auxiliară	Lumină roşie (Scăzut)	Lumină Roşie (Puternic)	Lumină roşie pentru avertizare	SOS	Beacon
	360 LUMENI	190 LUMENI	38 LUMENI	1 LUMEN	20 LUMENI	0.9 LUMENI	13 LUMENI	13 LUMENI	360 LUMENI	360 LUMENI
	*30min	5ore	8ore	160ore	6ore15min	68ore	7ore45min	13ore	—	—
	81m	61m	27m	3,8m	5,5m	—	4m	—	—	—
	1650cd	950cd	190cd	3.7cd	7.5cd	—	4cd	—	—	—
	1m (Rezistenţă la impact)									
	Waterproof IP66									

NOTICE: NOTĂ: Datele de mai sus au fost măsurate după standardele internaţionale de testare ANSI/ NEMA FL1, folosind un acumulator încorporat Li-Ion (3,7 V, 610 mAh), în condiţii de laborator. Datele pot să varieze în exterior în funcţie de utilizarea diferită a acumulatorului şi a condiţiilor de mediu.
* Autonomia pentru modul Turbo este rezultatul obţinut în cadrul testelor înaintea reglării temperaturii.

Instrucţiuni de operare
NU25 are două butoane pentru accesarea funcţiilor luminoase, după cum urmează:



Lumina principală
ON/OFF
Pornire: Când lanterna este oprită, apăsaţi comutatorul principal pentru activarea acesteia şi accesarea celui mai scăzut nivel de luminozitate.
Oprire: După ce lanterna este oprită, fie aşteptaţi 3 secunde apoi apăsaţi orice buton pentru a opri lanterna, fie apăsaţi şi menţineţi în această poziţie comutatorul pentru lumină roşie pentru oprire imediată.
Schimbarea treptelor de luminozitate pentru lumina principală
La 3 secunde după ce lanterna a fost pornită, apăsaţi comutatorul principal pentru a accesa treptele de luminozitate în ordinea următoare: Low-Mid-High-OFF (Scăzut – Mediu – Ridicat -Oprire).

Lumina albă auxiliară
ON/OFF
Pornire: Când lanterna este oprită, apăsaţi şi menţineţi în această poziţie comutatorul principal pentru o secundă.
Oprită: După ce lanterna este pornită, fie aşteptaţi 3 secunde apoi apăsaţi orice buton pentru a opri lanterna, fie apăsaţi şi menţineţi în această poziţie comutatorul pentru lumină roşie pentru oprire imediată.

Lumina roşie auxiliară
ON/OFF
Pornire: Când lanterna este oprită, apăsaţi comutatorul pentru lumină pentru a accesa lumina roşie, în treapta de luminozitate scăzută.
Oprire: După ce lanterna este pornită, fie aşteptaţi 3 secunde apoi apăsaţi orice buton, fie apăsaţi şi menţineţi în această poziţie comutatorul pentru lumină roşie pentru oprire imediată
Schimbarea treptelor de luminozitate pentru lumina roşie auxiliară
La 3 secunde după ce lanterna a fost pornită, apăsaţi comutatorul pentru lumina roşie pentru a accesa treptele de luminozitate în ordinea următoare: lumina roşie (scăzut) – lumina roşie (ridicat) – lumină roşie avertizare) - OFF

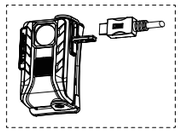
Acces direct la Turbo
Când lumina principală este pornită, apăsaţi şi menţineţi în această poziţie comutatorul principal pentru o secundă şi veţi accesa modul Turbo (360 de lumeni).
NOTE: Modul Turbo funcţionează 30 de secunde, după care puterea scade pentru a preveni supraîncălzirea. Modul Turbo poate fi reactivat imediat, dar dacă NU25 este în continuare supra-încălzită, lanterna va rămâne la un nivel mai scăzut pentru a proteja componentele acesteia şi pentru a preveni deteriorarea cauzată de supra-încălzire.

SOS/Location Beacon
Din orice poziţie (pornită sau oprită), neblocată, apăsaţi şi menţineţi apăsat comutatorul principal pentru trei secunde pentru a accesa SOS şi apăsaţi din nou comutatorul principal într-un interval de 3 secunde pentru a activa modul Location Beacon. Apăsaţi din nou comutatorul principal pentru a opri lumina. Pentru a avea moduri special în orice moment, aşteptaţi 3 secunde şi apăsaţi apoi orice dintre comutatoare pentru a opri lanterna.

Blocare/deblocare
Din orice poziţie (neblocat), apăsaţi simultan cele două comutatoare pentru a bloca NU25. Un indicator roşu va clipi o dată pentru a informa utilizatorul. În poziţia lockout (blocat), NU25 nu poate fi pornită. Dacă oricare dintre comutatoare este apăsat, indicatorul roşu clipeşte pentru a informa utilizatorul. Pentru deblocare, apăsaţi din nou simultan cele două comutatoare şi veţi activa şi porni NU25 în modul scăzut (Low).

Sfaturi pentru putere
Când NU25 este oprită, apăsaţi şi menţineţi în această poziţie comutatorul pentru lumină roşie, iar indicatorul roşu va clipi pentru a vă arăta energia rămasă în acumulator:
1. 3 flash-uri reprezintă nivel al acumulatorului peste 50%.
2. 2 flash-uri reprezintă nivel al acumulatorului sub 50%.
3. 1 flash reprezintă nivel al acumulatorului sub 10%.
NOTE: Reîncărcaţi NU25 când fasciculul devine slab sau lanterna nu mai răspunde la comenzi.

Reîncărcare
Acesta este un produs cu reîncărcare USB. Conectaţi un capăt la cablului USB la portul de încărcare al lanternei frontale şi pe celălalt la o sursă de curent, ca în imaginea alăturată. În condiţii de încărcare la parametri normali, un indicator roşu luminează constant. Când încărcarea este completă, NU25 opreste automat alimentarea şi indicatorul roşu luminează verde. O încărcare completă durează două ore . După ce este încărcată complet, durata standby este de aproximativ un an.



Avertizare
1. Evitaţi contactul direct cu ochii.
2. Nu dezasamblaţi sau modificaţi produsul pentru a beneficia de garanţie.

Garanţie
Toate produsele NITECORE® au garanţie pentru calitate. DOA/ produsele defecte pot fi înlocuite printr-un distribuitor în 15 zile de la cumpărare. După cele 15 zile, produsele NITECORE® defecte sau cu defecţiuni pot fi reparate gratuit pentru o perioadă de 24 de luni de la data achiziţionării. După 24 de luni, se aplică o garanţie limitată, care acoperă costul forţei de muncă şi de întreţinere, dar nu şi costul de accesorii sau piese de schimb.

Garanţia este anulată daca produsul (produsele) este/ sunt:
1. spart/e, reconstituit/e şi/ sau modificate de către persoane neautorizate.
2. deteriorate/e din cauza manipulării greşite (de exemplu: polaritate inversată).
3. deteriorate/e din cauza scurgerii acumulatorului.

※ Pentru cele mai recente informaţii privind produsele şi serviciile NITECORE®, vă rugăm să contactaţi un distribuitor NITECORE® local sau să trimiteţi un e-mail la service@nitecore.com. Website-ul oficial NITECORE are prioritate în cazul modificării datelor produselor.

(简体中文) NU25 使用说明书

产品特性
- 多光源可充电羽量级头灯
- 专为户外活动特别设计
- 主灯采用 CREE XP-G2 S3 LED、高达 360 流明输出
- 配置高显色性白光辅助灯 (CRI ≥ 90, 色温 4500K) 和红光辅助灯
- 主灯采用橘皮反光杯，光线更均匀柔和
- 最大光强 1650 坎德拉，最远射程 81 米
- 内置 610mAh 高容量聚合物锂电池
- 高效率恒流电路，最长续航时间 160 小时
- 设有 4 种亮度、3 种光源和 3 种特殊功能可选
- 自带智能锂电池充电电路 (Micro-USB 通用充电接口)
- 4 级较低内阻电量指示灯，可以提示电池剩余电量 (去用新型专利，专利号：ZL201220057767.4)
- 为户外应用特别设计的广区域泛光系统，具有 100°有效照明范围
- 60°可调节俯仰角度
- 机身采用 PC 材料制造，坚固耐用
- IP66 防护等级
- 1 米防摔能力

体积
尺寸：55.5mm×34.6mm×23.2mm（含支架）
重量：28g（含支架）

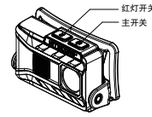
配件
头灯带、USB 充电线

技术参数

FLI STANDARD	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	白光辅助灯	红光低亮档	红光高亮档	红光警示灯	SOS	信标
	360 流明	190 流明	38 流明	1 流明	20 流明	0.9 流明	13 流明	13 流明	360 流明	360 流明
	*30 分钟	5 小时	8 小时	160 小时	6 小时 15 分钟	68 小时	7 小时 45 分钟	13 小时	—	—
	81 米	61 米	27 米	3.8 米	5.5 米	—	4 米	—	—	—
	1650 坎德拉	950 坎德拉	190 坎德拉	3.7 坎德拉	7.5 坎德拉	—	4 坎德拉	—	—	—
	1 米（防跌落高度）									
	IP66（防护等级）									

注： 以上数据按照国际手电筒测量标准 ANSI/NEMA FL1 所述之测量方法，所使用电池为内置可充电锂电池（3.7V 610mAh）测量，不同使用环境可能会对以上数据产生影响。
* 该数据是在手电温控功能尚未启动情况下的测试结果。

使用头灯
NU25 设有双开关按键，如图所示。



主灯
开启 / 关闭
开启：在关闭状态下，短按主开关，主灯开启并进入低亮档。
关闭：开启后，静待 3 秒后短按任意键，即可关闭头灯。
　　开启状态下，长按红灯开关，即可关闭头灯
亮度调节
进入开启状态后的 3 秒内，连续按下主开关，主灯亮度将按“低亮档 - 中亮档 - 高亮档 - 关闭”顺序循环切换。

白光辅助灯
开启 / 关闭
开启：在关闭状态下，长按主开关 1 秒后，白光辅助灯开启。
关闭：开启后，静待 3 秒后短按任意键，即可关闭头灯。
　　开启状态下，长按红灯开关，即可关闭头灯

红光辅助灯
开启 / 关闭
开启：在关闭状态下，短按红灯开关，红光低亮档开启。
关闭：开启后，静待 3 秒后短按任意键，即可关闭头灯。
　　开启状态下，长按红灯开关，即可关闭头灯
档位切换
开启红光低亮档的 3 秒内，连续按下红灯开关，红光辅助灯将按“红光低亮档 - 红光高亮档 - 红光警示灯 - 关闭”顺序循环切换。

直接进入极亮档
在开启状态下，长按主开关 1 秒后，头灯直接进入极亮档（360 流明）。
注：在极亮档状态下工作 30 秒后，头灯将降低亮度以防止内部温度过热。当头灯内部温度出现过热情况，若此时开启极亮档，亮度会直接降低以保护头灯内部零件，避免因温度过热而损坏。

使用